

# XXIV JORNADAS DE LA ASOCIACIÓN BÍBLICA ESPAÑOLA

## La Biblia como literatura, la Biblia en la literatura

*José Andrés Sánchez Alvario<sup>1</sup>*

Entre los días 2 y 4 de septiembre tuvo lugar en el Seminario Diocesano Monte Corbán de Santander las XXIV Jornadas de la Asociación Bíblica Española (ABE), que este año reunió a un grupo de unos 70 biblistas españoles. Las Jornadas son el momento de reunión de la Asociación, pero también el espacio para compartir nuestros trabajos e investigaciones. El tema de este año fue “La Biblia como literatura, la Biblia en la literatura”. Como viene siendo habitual, cada día se abría con una ponencia relacionada con el tema. La primera estuvo a cargo del Dr. Gregorio del Olmo Lete, con el título: “La Biblia y su intertextualidad”; en la segunda, el Dr. Claudio García Turza hizo repaso de la aportación de las traducciones latinas de la Biblia a la lengua española, bajo el título: “La Biblia y sus traducciones en la historia del español”; en último lugar, el Dr. José Manuel Sánchez Caro, pronunció la ponencia: “Biblia y literatura: la mirada del escritorista”.

La segunda parte de las mañanas estuvo dedicada al trabajo en

---

<sup>1</sup> Profesor de “Biblia y catequesis” en el Instituto Superior de Ciencias Religiosas y Catequéticas “San Pío X”

Seminarios. Los participantes se dividieron entre los cinco Seminarios propuestos, que contaron con diversas aportaciones:

**“Antiguo Testamento”:**

- Nuria Calduch-Benages: Proverbios 31,10-30 y la Perfecta Casada.
- Santiago Ausín: La Biblia y el Quijote. Abrahan y Don Quijote.
- Mercedes Navarro Puerto: Jue 11: la hija de Jefé en perspectiva de género.
- Carmen Yebra: La novela bíblica en el siglo XIX: tradición, interpretación y transgresión. La historia de la hija de Jefé (Jue 11).
- Luis Menéndez Antuña: La prostituta, una vez más. La confluencia de los estudios postcoloniales y los estudios críticos de género a la hora de evaluar Rahab como personaje bíblico.

**“Nuevo Testamento”:**

- Mauro Pesce y Adriana Destro: Presentación de su libro: *Da Gesù al cristianesimo* (2011) y diálogo con los participantes.
- Pedro Aranda Garrido: Presentación de su tesis: *La regla doméstica en el Evangelio según Marcos*.
- Andrés García: Presentación de su tesis: *La presentación en el templo, la función narrativa de Lc 2,22-39 en Lucas-Hechos*.

**“Antiguo Testamento en el Nuevo Testamento”:**

- Inmaculada Delgado: *El uso de la Septuaginta para la investigación del Evangelio de Marcos*.

- Luis Sánchez Navarro: Jesús e Israel en el evangelio de Marcos.
- Francisco Pérez Herrero: “Heriré al pastor y se dispersarán las ovejas” (Za 13,7).

**“Biblia y Pastoral”:**

- Javier Velasco-Arias: Publicación del libro «La Biblia compartida. Biblia y Pastoral».
- Jordi Salvadó Estivill: Servicio Diocesano de Animación Bíblica del Obispado de Tortosa.
- Justino Martínez Pérez: Proyecto de Animación Bíblica Misionera en América/Asia 2011-2015.
- José Ignacio Pedregosa: Escuelas de Animación Bíblicas.

**“Biblia y Oriente”:**

- José Andrés Sánchez Abarrio: El ruego del nacimiento de Dios en Mesopotamia.
- Alfonso Vives: El ruego del nacimiento de Dios en Egipto.
- Jesús García Recio: Los anuncios de nacimiento en el Antiguo Testamento y el cumplimiento del nacimiento de Jesús en Mateo y Lucas.

Las tardes se dedicaron a la Asamblea de la Asociación. El martes se procedió a la votación del Consejo Directivo, donde se renovó la confianza para un nuevo período a su director, D. Santiago Guijarro; a la subdirectora, D. Carmen Bernabé; y al secretario, David Álvarez.

Tras la votación, en un sencillo pero sentido acto, se celebró la conmemoración de los 40 años de la creación de la Asociación. Corría el año 1970 cuando un grupo de profesores de Sagrada Escritura reunidos en el Centro de Estudios Eclesiásticos anejo a

la Iglesia Nacional Española en Roma, decidieron dar los pasos necesarios para convertir en realidad la idea tantos años soñada. Entre los componentes de aquel grupo promotor figuraban Luis Alonso Schökel, Vicente Collado Bertomeu y Alfonso de la Fuente Adánez. Tras unos meses de trámites con la Comisión Episcopal de Seminarios y Universidades, se convoca la Asamblea general constituyente para los días 27 al 29 de marzo de 1972. Nació así la “Institución San Jerónimo para la Investigación Bíblica”, hoy Asociación Bíblica Española.

En el acto de celebración de los 40 años, pudieron dirigir unas palabras dos exdirectores de la Asociación allí presentes: Rafael Aguirre y Juan Miguel Díaz Rodelas. El actual director, D. Santiago Guijarro, animó a todos a mantener el clima de cercanía y colaboración mutua que ha caracterizado a la Asociación en todos estos años y presentó un proyecto de becas a biblistas investigadores para estancia en el extranjero. Tanto en la celebración de la eucaristía como en la conmemoración de los 40 años, fue recordado con cariño y admiración D. Joaquín González Echegaray, recientemente fallecido y miembro muy activo de la ABE. En la tradicional cena que se ofrece a los miembros que alcanzan los 70 años, este año recibió homenaje D. Rafael Aguirre Monasterio.

Los responsables de la Editorial Verbo Divino, estrecha colaboradora de la Asociación, presentaron los dos últimos libros publicados: el primero, “Los rostros de Dios en la Biblia. Imágenes y experiencia de lo divino en la Biblia” editado por Carmen Bernabé, que recoge algunas de las ponencias y comunicación que se presentaron el año pasado en el III Congreso Internacional de la Asociación Bíblica Española (ABE) celebrado en Sevilla entre el 3 y el 5 de septiembre de 2012 bajo el título «Los rostros de Dios en la Biblia»; y el segundo, la edición actualizada del manual “La Biblia en su entorno” de la colección de Instrumentos para el estudio de la Biblia que ha comenzado una revisión y actualización de las obras.

Este volumen lo han preparado Ignacio Carbajosa Pérez, Francisco Varo Pineda y Joaquín González Echegaray, pocos meses antes de fallecer.